

Mitt_en Lelha T_uar Kor_a

Sedaere, kathae, mit't_en t_uar kor_ae tahe~kana. Ado_ ba_i ba_ite uni gidra_ do_e hara idiyena; me_nkhan ja~ha~nak' ka_mi eman se_nte do_ d_here lelhagea. Mit' dhao en'gate kulikedea, Henda go_, in'ak' bapla do_ hoe akana se_ban'? En'gat do_e metadea, Amak' bapla do_, ba_bu, gidra_re hoe akantama phalna atore. Ado_ uni kor_a do_e me_nket'a, De_n go_, sa_tu sambara_n'me, pan'ja a_guyea_n'. Ado_ uni en'gatte_t' do_e sa_tu sambaradea. Ado_e calaoena; calak' calak'teye pan'ja n'amket'a ba_hu or_ak', ar onko do_ ja~wa~e gomke me_nteko atan' daramkedea, arko per_a bar_akedea khub leka. Ar tayo_mteye pe_r_a bhagaoen khan do_e metat'koa, Calak'alini', bida_ka_lin'pe. Ado_ko bida_kat'kina. Uni kor_a do_ lahateye od_okena, ar uni kur_i do_ a_d_i tayo_m. Ado_ uni kor_a do_ mit't_en dare but_a_re dur_up'kateye ta_n'gi akadea, are n'e_l daramedeae. Ar uni kur_i do_ dustur lekako sindur go_t'adea. Ar ca_ndire jo_ro_n' jo_ro_n' sindur n'e_lket'te uni kor_a do_e me_nket'a, Ba_hu me_nte man' idiyede, me_nkhan bo_ho_k' par_ak'entae do_; nui do_e gujuk'a, bae ban'caok'a; ba_n' do_ho_yea, nui do_n' bo_do_lea.

Ona takrege mit't_en ho_r_ ona ho_rte mit't_en d_an'grae idiye kan tahe~kana. Khangeye metadea, Dini ho, nui d_an'gra do_ ima_n'me, nui in' do_n' emama. Uni ho_r_ ho~e kusiyena. Ado_ uni d_an'grae hataokedea. Ado_ calak' calak'te mit't_en d_a_d_i lekae n'amket'a, ar o_nd_e_ye jira_u n'o~k'ena; khange uni d_an'gra do_ dustur lekae ad_oyet' kana. Ado_ uni kor_a do_ uni d_an'grae be_n'ge_t'ae kana are me_nket'a, In' ba_hu do_ bo_ho_k' par_ak'entaea, onaten' bo_do_lkedeae, ar nui ho~_ nitok' do_ lac' bo_go_c'entaea, o_ho_e ban'caolena; nui ho~_e gujuk'gea, ba_n' do_ho_yea nui ho~_. Onakoe mo_ne_jon' tak khange mit' ho_r_ ona ho_rteye hijuk' kana, mit't_en me_ro_me idiye kana. Khangeye metae kana, Henda ho, nui me_ro_mem e_mkok'a? Nui d_an'gran' emama. Uni ho_r_ do_ a_d_iye kusiyena. Khange uni me_ro_me hataokedea, ar d_an'grae emadea. Ado_ calak' calak'te mit't_en gad_ae n'amket'a, ar o_nd_e_ do_ jo_m la_git'e dur_up'ena, cet'ko co_n'ko kol akawade na_iha_r khon, ado_e jo_jo_m kana, ar me_ro_m do_e to_l akadea. Ado_e jo_jo_m kan tuluc' uni me_ro_me be_n'ge_t'ae kana, ac'

cet' leka mocaē lar_aōet'a, me_ro_m ho~_ akoak' dustur lekaē pa.k'gur kana. Khane me_nket'a, Nui me_ro_m do_ ya, in'e besaoi' kan do_, ban' do_ho_yea. Ado_e jo_m bar_aket'teye jira_u akana. In'a.k' khange ho_r. mit't.en kond.hae idiyet'a. Khangeye metadea, E_ ho, ona kond.ha ima.n'me, in' do_ me_ro_m in' emama. Khange uni ho_r. do_ kond.ha bo_do_l me_ro_me n'amkedete a.d.iye ra.ska.yena. Khange ado_e calao idiyena ar or.ak'e tiok'ket'a.

Ado_ a.d.i ra.ska.te kond.hae ge_t'ket'a, ar ac'geye utui la.git' karahere bhoraokate khange khube jolak' kana; tayo_mte ona do_ le_yen khan ona do_ se_n'ge_l ta.piste khub khad he_d.e_jok kana. Ado_ uni kor_ae me_net'a, A.ijo, in' do_ me_ro_m se_ celeye mita.n' kana, onateye bo_d bodaōa.n' kana. Arho~_e jol jolak' kana, ar onka khad khadge he_d.e_jok' kana. Khane me_nket'a, Alom bo_d bodaok'a, ban'khan in' tawak' ge_jermea. Me_nkhan tina.k'e jolak' kan, una.k'ge onka sad_e kana. Ado_ edrete racateye kut.un' od.okket'a, are tawak' ge_je_rket'a, are me_nket'a, Ma nitok' do_ bo_d bodaok'me. Ado_ uni kor_aren en'gat jo_to_ uniak' katha an'jo_mte ar ona ka.mi n'e_lte a.d.iye mo_n dukena, are metae kana, Cekate, ba_bu, una.k' do_m lelhawa? Cet' lekatem a.sulok'a? Ado_ tahe~n tahe~nte hor_o irok' din tiok'ena. Ar uni kor_a do_ cet' ka.mi ho~_ bae bad_aea, cekate hor_o ho~_ko ira ona ho~_ bae bad_aea. Ado_ uniren en'gat do_e metadea, Do ba_bu, datro_m idite hor_o irok' calak'me. Khange uni kor_a do_ datro_m sap'kate hor_o khe_tteye calaoena, ar datro_m do_ hor_o buda.t.hene do_ho_ket'a, are me_nket'a, Ma khub irok'talan'me; in' do_ dakan' a.guia or.ak' khon.

Ona me_nkateye calaoena or.ak'te. Ado_ en'gat do_e kulikedeā, Tina.k' e_m irket'a, ba_bu? Uni do_e me_nket'a, Datro_mgen' me_n ot_o akawadea, khub leka irok'talan'me, dakan' a.guitalan'a; de_n bar bakhra daka ima.n'me, datro_m ja.nic' re_n'ge_c'edeā, calao go_dok'a.n'. Khange uniak' katha leka en'gat do_ bar bakhraē emadeteye calaoena. Ado_ se_nkateye n'e_lket'a, ban' ir akana, enkage menak'a. Ado_e me_nket'a, ban' do_ tehen' do_e rua.k' kan, ona ia.te ban' irok' kan. Khange datro_m sap'kateye tunumket' do_ lo_lo_ kan, ado_e me_nket'a, Uh, rua.k' kantege bae irlak'a. Ado_e me_nket'a, Cekateye bogek'a? Ado_ mit't.ene hudisket'a, Baberte pa.sikate ku~iren'

a~r.goea, pase_ye bogeyenge. Sa_rige datro_m baberte pa_sikate ku~ireye a~r.goket'a; ado_dak're topoyen khan do_rear.ena; ado_e me_nket'a, Nit do_e bogeyena; e_nte lo_lo_do_cabayena, rear_kanae. Ona thor_a din tayo_mte en'gatte_t'e rua.yena, khange ado_disa.he_c'adea, ban_ma, Mit' dhao datro_me rua.yenre in' do_ku~iren'a~r.goket'a are bogeyena, to_be_nitok' nui ho~n' onkale khan do_pase_dhorageye bogek'a. Ona me_nkate en'gatte_t' ho_t.o_k're pa.sikedete ku~ireye a~r.gokede. Khange uni en'gat do_e pa.sikedeteye go_c'ena; are o_r rakap'kedere uni do_e isir. akat'a. Khangeye me_n go_t'ket'a, Nitok' in' go do_e bogeyenteye landawa.n' kana. Ado_o_r rakap'kateye n'e_lkede do_e go_c' akan.

Khange me_nket'a, Ho_rko ma akoren go_c' ho_r. gad.ateko idikoa, in' do_okaten' idiyea? Ho, in' do_buruten' idiyea. Ado_mit't.en pa.t.ia.teye po_t.o_mkede, are he_rme_t'kede, ar buruteye mohnd.ayena. Ado_e calao idik' kana; calak' calak'te ho_rre tinre co_n' en'gatte_t' do_e bujurena, ar uni do_e_ke_n pa.t.ia.te_t'ge burureye gid.i ot.okat'a. Khane rua_r. hijuk' kana, ar ho_rre en'gatte_t'e n'e_lkede, ado_e me_nket'a, O_ko_e ren bud.hi ho_r. co_e go_c'ente no_nd.e_ do_ko gid.i akade, ja.nic' toyo eman na~ha~k'ko jo_mea; cedak' co_n. no_nd.e_ do_ko gid.i akade? In' go_hana buruten' idi ot.okade. Ado_ba.giadeteye rua_r.ena or.ak'te.

Source: Santal Folk Tales

Ta_n'gi

Amem hijuk'a in'in' bad_aea

Sombhuri ba_nuk monre,

Tirem hec'ena in' saman're

Ra_ska.einan' monre.

Aema katham la.ia.din'a

Hukum koyem imadin'

Ona leka calak' la.git'

Batao dar.e ba.nuk'tin'.

Ka.mi kedam, harketenam

Kost.oenam in' la.git'ge

Enho~ amre pa.tia.u in'ak'

Digdha. menak' kha.t.ige.

Calak' oktem metadin'a

Tahenme am suluk re

Ta~he~inan' in' do amak'

Dosar hijuk' ta.n'gi.

12 December kho_n Metrorail Calaok' Eho_bo_k' Kana

Uttora khon Agargao habic' pa.hil dhao Metrorail bid.au legae la.git' darakan 12 December do calak'a. Noa la.git' rail line, bijli (Electric) calao hijuk' reak' line ar station reak' sanam lekan ka.miko reak' sap'r.ao do_muca.t akana.

Metrorail reak' jo_to_set. re tahe~na hor.ko dejok' la.git' ponea set., ar bar ar.e barea injin tahe~na. Msss Rapid Transit ren ma.liki calaoic' (kotripokho) do_e bad.ae ocokeda, jo_to_square meter re 8

got.en hor.koak' hisa.b lekate bhir. okte amdaj 1 hajar 700 hor.ko
calao hec' dar.eak'a.